

PIRKIMO – PARDAVIMO SUTARTIS Nr. LT203137/PPS

Vilnius, 2020-09-16

„Swedbank lizingas“, UAB (toliau vadinama **Pirkėju**), juridinio asmens kodas 111568069, esanti Konstitucijos pr. 20A, Vilniuje,
ir

UAB „COMMERCIAL TRANSPORT SERVICE“ (toliau vadinama **Pardavėju**), juridinio asmens kodas 302299401, esanti Klaipėdos g. 97, Trakسدžių k., Šilutės raj., kuriai atstovauja Vaidotas Kuzminskas,
ir

VŠĮ VILNIAUS RAJONO CENTRINĖ POLIKLINIKA (toliau vadinamas **Klientu**), juridinio asmens kodas 124246958, esanti adresu Laisvės pr. 79, 06122 Vilnius, kuriai atstovauja Vida Žvirblienė,

(toliau Pirkėjas, Pardavėjas ir Klientas kartu vadinami **Šalimis**, o kiekvienas atskirai – **Šalimi**) sudarė šią pirkimo-pardavimo sutartį (toliau vadinama **Sutartimi**):

1. Sutarties objektas

1.1. Šia Sutartimi Pardavėjas įsipareigoja perduoti turtą:

1 (vienas) automobilis VOLKSWAGEN CRAFTER, turto būklė: NAUJAS, Pirmos registracijos metai: 2021, Variklio galingumas (kW): 130;

(toliau vadinamas **Turtu**) Pirkėjui nuosavybės teise, o Pirkėjas įsipareigoja priimti Turtą ir sumokėti už jį sumą, nustatytą šios Sutarties 2 straipsnyje.

1.2. Šalys patvirtina, kad Turtas pagal lizingo sutartį Nr. LT203137 (toliau – **Finansavimo sutartis**) bus perduotas valdyti ir naudotis Klientui. Turtas bus registruojamas valdytojo – Kliento – vardu (Pirkėją privalomai nurodant Turto savininku), šiam terminui – iki 2026-08-15. Jeigu Klientas yra fizinis asmuo, kuris nėra deklaravęs gyvenamosios vietos Lietuvos Respublikoje, Turtas turi būti registruojamas Pirkėjo vardu. Šia Sutartimi Pirkėjas atskirai įgalioja Pardavėją (bet kurį jo darbuotoją) ir Klientą (bet kurį jo darbuotoją, jei Klientas yra juridinis asmuo) įregistruoti Turtą šiame punkte nustatytomis sąlygomis.

Vykdamą šią Sutartį Klientas atlieka visas Pirkėjo funkcijas, išskyrus apmokejimą, kurį atlieka pats Pirkėjas, ir Sutarties sąlygų keitimą. Pirkėjas neatsako Klientui už Turto kokybę, komplektiškumą ir atitikimą Sutarčiai – atitinkamas pretenzijas Klientas reiškia tiesiogiai Pardavėjui.

1.3. Turto kokybė ir komplektiškumas – pagal pridedamą Pardavėjo komercinį pasiūlymą.

2. Turto kaina

2.1. Turto kaina yra 76 230.00 EUR (PVM 13 230.00 EUR įskačiuotas).

2.2. Į Turto kainą yra įskačiuoti visi mokesčiai, susiję su Turto pardavimu, įregistravimu, valstybine technine apžiūra, 1 (vieno) mėnesio transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės privalomuoju draudimu, Turto pristatymu ir papildomos įrangos, nurodytos konkurso sąlygų techninėje specifikacijoje, papildomo padangų komplekto pateikimu, taip pat PVM. Pardavėjas neturi teisės reikalauti padengti jokių išlaidų, viršijančių Turto kainą.

2.3. Šalys susitaria ir Pirkėjas bei Klientas sutinka, kad Turto kaina gali būti perskaičiuojama tik pasikeitus Turtui taikomam PVM tarifui. Turto kaina perkačiuojama per 1 (vieną) darbo dieną po Lietuvos Respublikos Pridėtinės vertės mokesčio įstatymo pakeitimo įsigaliojimo dienos. Šalys, perkačiuotą kainą įformina pasirašydamos papildomą susitarimą prie Sutarties. Pasikeitus kitiems mokesčiams, Turto kaina perskaičiuojama nebus. Dėl bendro kainų lygio kitimo Turto kaina taip pat nebus perskaičiuojama.

3. Turto pristatymo terminai ir priėmimas - perdavimas

3.1. Pardavėjas įsipareigoja pristatyti Turtą iki 2021-03-31, adresu Laisvės pr. 79, Vilnius.

3.2. Pardavėjui Sutarties 3.1 punkte numatytais terminais nepristačius Turto, Pardavėjas moka Klientui delspinigius – 0,02 (dvi šimtosios) % Turto kainos už kiekvieną uždelstą dieną. Pardavėjui vėluojant pristatyti Turtą ilgiau nei 30 (trisdešimt) dienų, Pirkėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį. Šiuo atveju nutraukus Sutartį Pardavėjas privalo grąžinti Pirkėjui visas pagal Sutartį sumokėtas sumas, ir atlyginti dėl to susidariusius Pirkėjo ir Kliento nuostolius.

3.3. Turto perdavimas patvirtinamas Turto Priėmimo - perdavimo aktu. Jei Turtas yra registruojamas, jis perduodamas Klientui po įregistravimo.

3.4. Turto kokybę Klientas kruopščiai patikrina priimdamas Turtą. Visas pastabas dėl akivaizdžių Turto trūkumų Klientas privalo pareikšti priimdamas Turtą. Jei Klientas dėl Turto trūkumo atsisako pasirašyti Turto Priėmimo - perdavimo aktą, jis per 1 (vieną) darbo dieną raštu nurodo Pardavėjui atsisakymo priežastis. Jei Pardavėjas pripažino atsisakymą priimti Turtą pagrįstu, Pardavėjas privalo Turtą suremontuoti ir/arba sukomplektuoti Turtą pagal techninės specifikacijos reikalavimus, nurodytus atviro konkurso sąlygose, bei perduoti jį per 3 (tris) darbo dienas Klientui.

3.5. Jei Pardavėjas nesutinka, kad Klientas pagįstai atsisakė priimti Turtą, per 5 (penkias) darbo dienas nuo atsisakymo priimti Turtą Šalys kreipiasi į nepriklausomą ekspertą dėl ekspertizės atlikimo, įvertinant Turto

techninę būklę ir atitikimą techninės specifikacijos sąlygoms. Eksperto išvados Šalis yra privalomos. Visas ekspertizės išlaidas privalo apmokėti ta Šalis, kuri buvo neteisi dėl Turto techninės būklės ir atitikimo techninėje specifikacijoje nurodytiems reikalavimams ir/ar komplektacijai.

3.6. Pardavėjas nėra atsakingas už Turto kokybės pablogėjimą, jei Klientas ar asmenys, kuriems Klientas perdavė Turta, jį naudojo ne tiems tikslams, kuriems toks Turtas yra paprastai naudojamas, nesilaikė instrukcijose nurodytų reikalavimų, pažeidė Turto transportavimo, laikymo, ir naudojimo taisykles. Taip pat, jeigu matomi kiti išorės defektai, raštu neaptarti Turto priėmimo perdavimo metu, ar Turto kokybės pablogėjimas yra sukeltas Kliento ar kitų asmenų, kuriems Klientas perdavė Turta, veiksmų.

3.7. Turta Pardavėjas perduoda atitinkantį Sutarties 1.3 punkte (Pardavėjo komerciniame pasiūlyme) nurodytas sąlygas, visiškai paruoštą, kartu su visais dokumentais ir priklausiniais, reikalingais Turto eksploatacijai.

3.8. Pardavėjas įsipareigoja saugoti Turta iki Pirkėjas ar jo įgaliotas atstovas jį tinkamai priims.

3.9. Pardavėjas savo sąskaita atlieka Turto teisinę registraciją (jei tokia yra reikalinga), techninę apžiūrą, tinkamai parengia perduoti Turta Pirkėjui ar jo įgaliotam atstovui bei įregistruoja Turta Pirkėjo nuosavybe Sutarties 1.2 punkte nurodytomis sąlygomis.

4. Atsiskaitymai ir mokėjimai

4.1. Sumą, nurodytą Sutarties 2 straipsnyje už Pardavėjo parduodamą Turta, Pirkėjas apmoka Pardavėjui per 3 (tris) darbo dienas nuo Turto perdavimo ir PVM sąskaitos-faktūros, Šalių ir Kliento tinkamai pasirašyto Turto perdavimo-priėmimo akto, Sutarties, atpirkimo sutarties (jeigu Pardavėjas yra taip pat ir Turto atpirkėjas) originalų pateikimo bei Turto įregistravimo Pirkėjo nuosavybe Sutarties 1.2 punkte nurodytomis sąlygomis. Visi šiame punkte išvardinti originalūs dokumentai turi būti pateikti Pirkėjui ne vėliau kaip priešpaskutinę darbo dieną to kalendorinio mėnesio, kurį buvo sudaryta Sutartis, išskyrus PVM sąskaitos-faktūros ir Turto perdavimo-priėmimo akto originalius dokumentus, kurie turi būti pateikti ne vėliau kaip priešpaskutinę darbo dieną to kalendorinio mėnesio, kurį Turtas bus perduotas Klientui.

4.2. Pirkėjui laiku nesumokėjus Sutarties 2 straipsnyje nurodytos sumos, Pirkėjas moka Pardavėjui 0,02% (dviejų šimtųjų procento) dydžio delspinigius nuo nesumokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną.

4.3. Sumą, nurodytą Sutarties 2 straipsnyje už Pardavėjo parduodamą Turta, Pirkėjas apmoka į Pardavėjo atsiskaitomąją sąskaitą, nurodytą šioje Sutartyje, arba Pardavėjo pateiktoje sąskaitoje faktūroje. Abiem atvejais bus laikoma, kad Pirkėjas savo įsipareigojimus pagal šią Sutartį įvykdė tinkamai.

5. Garantijos ir patvirtinimai

5.1. Pardavėjas garantuoja ir patvirtina, kad:

5.1.1. Turto kokybė visiškai atitinka Sutarties 1.3 punkte (Pardavėjo komerciniame pasiūlyme) nurodytas sąlygas ar paprastai tokiems gaminiams keliamas sąlygas, gamintojo nustatytus standartus;

5.1.2. Turtas neįkeistas, trečiųjų asmenų pretenzijų dėl šio Turto nėra, taip pat nėra atimta ir/ar apribota Pardavėjo teisė disponuoti Turto;

5.1.3. kartu su Turto Klientui bus perduotas papildomas žieminių arba vasarinių padangų komplektas (4 vnt. žieminių nedygliuotų arba 4 vnt. vasarinių padangų, tinkančių Turtui (skirtingos negu tos, kurios bus sumontuotos ant Turto priėmimo perdavimo metu));

5.1.4. savo sąskaita apdraus Turta 1 (vieno) mėnesio laikotarpiui transporto priemonių valdytojų civilinės atsakomybės privalomuoju draudimu ir perduos Klientui draudimo polisą Turto perdavimo metu;

5.1.5. jei Pardavėjas yra fizinis asmuo, tai jis patvirtina, kad yra nuolatinis Lietuvos Respublikos gyventojas ir jo nuolatinė gyvenamoji vieta yra šioje Sutartyje nurodytu adresu, taip pat jam yra žinoma, kad jis pats privalo deklaruoti bei sumokėti gyventojų pajamų mokestį LR gyventojų pajamų mokesčio įstatymo nustatyta tvarka ir yra atsakingas už bet kurių kitų mokesčių prievolių, susijusių su šia Sutartimi, vykdymą;

5.1.6. Pirkėjui ir Klientui bus atlyginti visi nuostoliai, tiesiogiai kylantys dėl šioje Sutartyje Pardavėjo pateiktų pareiškimų ir (ar) garantijų neatitikimo faktinėms aplinkybėms.

5.2. Kiekviena Šalis patvirtina, kad:

5.2.1. ji turi teisę sudaryti bei vykdyti Sutartį ir tai neprieštarauja teisės aktams, teismo ir arbitražo sprendimams, Šalies įstatams ir kitiems steigimo dokumentams, Šalies interesams ir sudarytoms sutartims, taip pat yra gauti visi Sutarties sudarymui bei vykdymui reikalingi Šalies organų ar kitų asmenų leidimai ir sprendimai, kurie yra teisėti, tinkamai įforminti ir galiojantys, neprieštarauja teisės aktams, įstatams ir kitiems steigimo dokumentams, protingumo ar sąžiningumo principams;

5.2.2. Sutartį pasirašęs Šalies atstovas veikia jam suteiktų įgalinimų ribose, kurie Šalies suteikti nepažeidžiant teisės aktų, Šalies įstatų, kitų steigimo dokumentų, valdymo organų reglamentų ir kitų norminių aktų reikalavimų.

5.3. Turtui suteikiama gamintojo kokybės garantija. Pardavėjas įsipareigoja prieš perduodant Turta tinkamai supažindinti Klientą su Turto garantijos sąlygomis (įteikti Klientui pasirašytinai galiojančių Europoje paslaugų knygelę ar kitą dokumentą, kuriame išdėstytos Turto garantijos sąlygos). Pardavėjas įsipareigoja atlyginti visus Pirkėjo ir Kliento nuostolius, kuriuos pastarieji patirs Pardavėjui neįvykdžius pareigos, numatytos šiame punkte, ar ją įvykdžius netinkamai.

5.4. Pardavėjas įsipareigoja Turto garantijos galiojimo metu per 5 (penkias) darbo dienas nuo pranešimo pašalinti gedimus ir savo sąskaita atlikti visas būtinas garantinio aptarnavimo paslaugas (įkaitant ir Turto transportavimą savo sąskaita, kai gedimui nustatyti ir pašalinti reikia Turta transportuoti).

5.5. Jeigu Pardavėjas, pažeisdamas Sutartį, perduoda Pirkėjui mažesnę, negu nurodyta Sutartyje Turto kiekį, kitokio komplektiškumo, asortimento ar neatitinkantį kokybės reikalavimų, Pirkėjas turi teisę pasinaudoti Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.330, 6.332, 6.334 ir kituose atitinkamuose straipsniuose nurodytomis teisėmis.

5.6. Pardavėjas įsipareigoja pateikti Klientui Sutarties įvykdymo užtikrinimą vienu iš šių būdų:

5.6.1. Lietuvos Respublikoje ar užsienyje registruoto banko ar kredito unijos garantiją arba draudimo bendrovės laidavimo raštą;

5.6.2. pervesti piniginį užstatą į Kliento sąskaitą LT28 4010 0424 0007 3885, esančią Luminor Bank AS;

5.6.3. Pardavėjo pateiktas Sutarties įvykdymo užtikrinimas privalo atitikti atviro konkurso sąlygas.

5.7. Sutarties įvykdymo užtikrinimo vertė - 2.000,00 EUR (du tūkstančiai eurų). Pardavėjas Sutarties įvykdymo užtikrinimą turi pateikti ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo Sutarties pasirašymo dienos.

5.8. Garantijos, laidavimo rašto, piniginio užsto galiojimo terminas – 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų po Turto perdavimo ir Turto Priėmimo – perdavimo akto pasirašymo. Pasibaigus šiam terminui Klientas grąžina Sutarties įvykdymo užtikrinimą Pardavėjui per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo Pardavėjo raštiško prašymo pateikimo dienos.

5.9. Pardavėjo atstovas patvirtina, kad Pardavėjas nėra pertvarkomas, reorganizuojamas ar likviduojamas, jam nėra paskelbta ir/ar pradėta bankroto procedūra, nėra suteiktas reorganizuojamo, likviduojamo ar pertvarkomo juridinio asmens statusas.

6. Atsakomybė

6.1. Šalis, kuri nevykdė ar vykdė netinkamai Sutartyje numatytas prievoles, privalo padengti visus dėl to susidariusius kitų Šalių nuostolius, išskyrus tuos nuostolius, kurie susidarė dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*). Jeigu pagrindas nevykdyti prievolių dėl nenugalimos jėgos aplinkybių išlieka ilgiau nei 1 (vieną) mėnesį nuo pranešimo apie jų atsiradimą gavimo dienos, bet kuri iš Šalių turi teisę nutraukti Sutartį.

7. Sutarties galiojimas, keitimas ir nutraukimas

7.1. Ši Sutartis įsigalioja, kai (i) ji bus pasirašyta, (ii) įsigalios Finansavimo sutartis, (iii) bus įvykdytos Finansavimo sutartyje nustatytos Sutarties įsigaliojimo sąlygos (pvz. bus pateiktos Finansavimo sutarties įvykdymo užtikrinimo priemonės), ir (iiii) Pardavėjui pateikus Sutarties ir atviro konkurso sąlygas atitinkantį sutarties įvykdymo užtikrinimą. Pardavėjui kreipusis, Pirkėjas nedelsiant jį informuos apie Sutarties įsigaliojimo sąlygų vykdymą.

Sutartis galioja iki visiško sutartinių įsipareigojimų įvykdymo.

7.2. Ši Sutartis negali būti vienašališkai nutraukta, išskyrus Lietuvos Respublikos įstatymuose ir šioje Sutartyje numatytus atvejus. Pirkėjo teisę nutraukti Sutartį gali įgyvendinti tiek Pirkėjas, tiek Klientas, tačiau Klientas, kuris nėra vartotojas (t.y. fizinis asmuo, kuris įsigyja Turto asmeninėms, šeimos ar namų ūkio, bet ne verslo ar profesinėms reikmėms), negali nutraukti Sutarties be raštiško Pirkėjo sutikimo (Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.573 str. 1 dalis).

8. Baigiamosios nuostatos

8.1. Sutarčiai taikoma Lietuvos Respublikos teisė. Visi ginčai, susiję su šia Sutartimi, sprendžiami derybų keliu. Nesutarus, ginčai sprendžiami Lietuvos Respublikos įstatymų nustatyta tvarka kompetentingame teisme Vilniaus mieste.

8.2. Sutarties sąlygos ir vykdant Sutartį Šalių gauta informacija yra konfidenciali ir neatskleidžiama tretiesiems asmenims be kitos Šalies sutikimo, išskyrus Sutartyje ir/ar Lietuvos Respublikos įstatymuose numatytus atvejus. Informacijos atskleidimas nebus laikomas šio punkto pažeidimu, jei informacija pateikiama (i) Klientui, (ii) audito įmonei, kuri atlieka Šalies ar Kliento veiklos ar finansinių ataskaitų auditą, (iii) pagrindiniam Pirkėjo akcininkui, kuriam priklauso daugiau kaip pusė visų Pirkėjo akcijų, su juo arba su Pirkėju susijusioms įmonėms, (iv) asmenims, užtikrinsiems Kliento prievolių pagal Finansavimo sutartį įvykdymą, (v) Šaliai teisinės paslaugas teikiantiems advokatams. Jeigu Šalis praleis Sutartyje nustatytus mokėjimo terminus daugiau nei 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų, kita Šalis turės teisę be atskiro terminą praleidusios Šalies sutikimo paskelbti viešai ar perduoti tretiesiems asmenims informaciją apie Sutarties sąlygas ir Šalies nevykdomas prievoles.

8.3. Asmens duomenis Pirkėjas tvarko vadovaudamasis Pirkėjo patvirtintais Asmens duomenų tvarkymo principais, su kuriais galima susipažinti „Swedbank“, AB klientų aptarnavimo padaliniuose ir Pirkėjo tinklalapyje internete. Pirkėjas turi teisę perduoti asmens duomenis tretiesiems asmenims Sutartyje ir Asmens duomenų tvarkymo principuose numatytais atvejais bei tvarka.

8.4. Visas Šalių susirašinėjimas, vykdant Sutartį, įteikiamas Šaliai pasirašytinai arba siunčiamas paštu ar faksimiliniu ryšiu. Paštu išsiųsta korespondencija laikoma gauta 5 (penktą) kalendorinę dieną nuo jos išsiuntimo dienos. Faksimiliniu ryšiu išsiųsta korespondencija laikoma gauta jos išsiuntimo dieną, o jei tai buvo nedarbo diena – po jos einančią darbo dieną.

8.5. Jeigu keičiasi Šalių adresai ir/ar kiti rekvizitai, Šalys privalo apie tai informuoti viena kitą.

8.6. Jeigu Sutartis yra surašyta lietuvių ir užsienio kalbomis, esant neatitikimams tarp Sutarties tekstų skirtingomis kalbomis, vadovaujamosi Sutarties tekstu lietuvių kalba.

8.7. Ši Sutartis sudaryta keturiais originaliais egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią, po vieną kiekvienai Šaliai ir Turto registro tvarkytojui. Šalys pasirašo ant kiekvieno Sutarties lapo. Šis punktas netaikomas, jei Sutartis pasirašoma elektroniniu parašu.

9. Šalių rekvizitai

Pardavėjas

UAB COMMERCIAL TRANSPORT
SERVICE
Klaipėdos G. 97, Trakėsėdžių k.
99112 Šilutės raj., Lietuva
Tel. +37065684934,
Juridinio asmens kodas
302299401
PVM mokėtojo kodas LT100004514313
Sąsk. Nr. LT377044060006713772
AB SEB BANKAS

UAB COMMERCIAL TRANSPORT
SERVICE

atstovas

a.v.



Pirkėjas

„Swedbank lizingas“, UAB
Konstitucijos pr. 20A
09321 Vilnius
Tel. +37052586400
Faks. +37052786401
Juridinio asmens kodas 111568069
PVM mokėtojo kodas 115680610
Sąsk. Nr. LT167300010000000447
„Swedbank“, AB
Banko kodas 73000

„Swedbank lizingas“, UAB

atstovas

Projekto vadovė

Asta Stanulytė

Pastaba: „Swedbank lizingas“, UAB
antspauds nenaudoja

2020-10-02

Klientas

VŠĮ VILNIAUS RAJONO CENTRINĖ
POLIKLINIKA
Laisvės pr. 79
06122 Vilnius
Tel. +37068233811
Juridinio asmens kodas 124246958
PVM mokėtojo kodas LT242469515
Sąsk. Nr. LT137300010115780089
„Swedbank“, AB
Banko kodas 73000

VŠĮ VILNIAUS RAJONO CENTRINĖ
POLIKLINIKA

atstovas

Vyriausioji gydytoja
Vida Žvirblienė

